



## Stanovisko habilitační komise k návrhu na jmenování docentem

### Masarykova univerzita

#### Fakulta

#### Obor řízení

#### Uchazeč

#### Pracoviště uchazeče, instituce

#### Habilitační práce

Filozofická

dějiny konkrétních literatur (germánské literatury)

**Mgr. Janka Kašćáková, PhD.**

Katolická univerzita v Ružomberku

*The Secret Friend: Katherine Mansfield Reads Jane Austen*

### Složení komise

#### Předseda

prof. Mgr. Milada Franková, CSc., M.A.  
*Masarykova univerzita*

#### Členové

prof. PhDr. Bohuslav Mánek, CSc.  
*Univerzita Hradec Králové*

prof. PaedDr. Silvia Pokrivčáková, PhD.  
*Trnavská univerzita v Trnavě*

doc. Mgr. Šárka Bubíková, Ph.D.  
*Univerzita Pardubice*

doc. Michael Matthew Kaylor, Ph.D., M.A.  
*Masarykova univerzita*

### Hodnocení vědecké kvalifikace uchazeče

Uchazečka paní Mgr. Janka Kašćáková, PhD. (\*1975) absolvovala magisterské studium v oboru Anglický jazyk a literatura a Francouzský jazyk a literatura v roce 1998 na Prešovské univerzitě. Titul PhD. získala v roce 2007 po úspěšné obhajobě své doktorské disertační práce *Elements of Modernism in the Works of Katherine Mansfield* na Komenského univerzitě v Bratislavě. Vědecká orientace dr. Kašćákové směřuje k literární historii, kde hlavními oblastmi její specializace jsou anglofonní literatury v nejširším slova smyslu, v konkrétní současné badatelské činnosti se specializuje na období Modernismu, dílo a kontext spisovatelky Katherine Mansfieldové a na rozsáhlé dílo J.R.R. Tolkiena. Literárněvědné práci se dr. Kašćáková věnuje intenzivně od počátku svého působení od roku 2000 na Katedře anglického jazyka a literatury Katolické univerzity v Ružomberku, v přímé návaznosti na svá doktorská studia, výuku literatury a podílení se na tvorbě studijních programů na pracovišti. Knižní formou vyšla odborná studie *Katherine Mansfieldová – medzi dvoma svetmi* (Verbum 2015) a vlastní překlad povídek Katherine Mansfieldové: *Nerozvážna cesta a iné poviedky* (Verbum 2013). Obě knihy předcházela a následovala mezi lety 2006 až 2017 řada článků v odborných časopisech 1 (WOS), 3 (Scopus), 4 (peer-reviewed), 2 (sborníky), 11 kapitol v knihách vydaných, stejně jako zmíněné časopisy, ve Velké Británii, v Polsku, na Slovensku, v České republice, v Rumunsku a Belgii. Dr. Kašćáková je koeditorkou 4 odborných publikací vydaných ve známých britských vydavatelstvích Cambridge Scholars Publishing

(2010, 2011) a Palgrave Macmillan (2015). O kvalitě publikací svědčí velký počet citací (35 z toho 15 WOS). Pro svou akademickou reputaci ve specializaci si však dr. Kaščáková cení vysoce i citací v renomovaném časopise jako je *Tolkien Studies*, byť není zahrnut v mezinárodních databázích. Důležitou součástí vědecké kvalifikace uchazečky tvoří zvané přednášky, kterých absolvovala 9 mezi lety 2009 až 2017 na slovenských univerzitách v Nitře, Trnavě a Bratislavě, dále v Brně, Debrecenu a Egeru. Ve stejném časovém období přednesla 25 příspěvků na mezinárodních konferencích ve všech již dříve zmíněných zemích a také ve Francii, Turecku a USA. Sama organizovala 4 konference s mezinárodní účastí na svém pracovišti (Ružomberok 2006, 2009, 2011, 2012) a podílela se na organizaci mezinárodních konferencí v Nitře (2015) a v Praze (2015). Výsledky své literárněvědné práce dlouhodobě sdílí s brněnskými kolegy na Katedře anglistiky a amerikanistiky FF MU v rámci dvou zde pořádaných mezinárodních konferencí, zvaných přednášek a publikací v *Brno Studies in English*. Dr. Kaščáková získala pro rozvíjení své vědecké práce 2 projekty jako řešitelka (USA 2006, Německo 2011-12) a tři projekty jako spoluřešitelka (Ružomberok/Německo 2007; Ružomberok/Německo 2010-2013; VEGA 2014-2017). V období mezi lety 2006 až 2015 získala dvě dlouhodobé a tři kratší zahraniční stáže na univerzitách ve Velké Británii (University of Stirling) a v USA (University of Notre Dame). Projevem uznání literárněvědné práce uchazečky je její členství ve dvou mezinárodních edičních radách odborných časopisů *Eger Journal of English Studies* a *Journal of Language and Cultural Education* a edice FF KU *Humanitné štúdie* a rovněž její práce externí oponentky vědeckých grantových agentur VEGA a KEGA na Slovensku. Je členkou *The Katherine Mansfield Society* (členka konferenčního výboru) a členkou SKASE – Slovenskej asociácie pre štúdium angličtiny, slovenské součásti evropské asociace pro studium angličtiny ESSE.

**Závěr:** Vědecká kvalifikace uchazeče **odpovídá** požadavkům standardně kladeným na uchazeče v rámci habilitačních řízení v oboru dějiny konkrétních literatur (germánské literatury).

### **Hodnocení pedagogické způsobilosti uchazeče**

Dr. Kaščáková se věnuje výuce literatury v univerzitním studiu od počátku svého působení od roku 2000 na Katedře anglického jazyka a literatury, Katolícka univerzita v Ružomberku, kde se také významně podílela a podílí na tvorbě studijních programů a struktury studia (jako vedoucí katedry v letech 2006-2013). Literární předměty v intenzivním cyklu vedla rovněž úspěšně a opakovaně na Katedře anglistiky a amerikanistiky FF MU jako host v podzimním semestru 2012, 2013, 2016, 2018 a inspirovala nemalý počet studentů k volbě tématu diplomové práce.

V rámci předmětu Anglofonní literatury se uchazečka věnuje Historii britské literatury v celé šíři ve dvou cyklech a Textové analýze v bakalářském studiu, v magisterském studiu specializovaným předmětům Anglofonní próza, Spisovatelé a osobnosti anglické literatury, Katherine Mansfieldová a modernistická povídka, J.R.R. Tolkienův *Pán prstenů* (na Mansfieldovou a Tolkiena se soustředila rovněž v intenzivní výuce v Brně). Z příbuzné oblasti vyučuje uchazečka předmět Historie a kultura anglofonních zemí a Praktický jazyk v bakalářském i magisterském studiu a Akademické psaní v bakalářském studiu.

K úspěšné obhajobě dovedla 31 bakalářských a 45 magisterských diplomových prací. Od roku 2007 je členkou komise pro státní závěrečné bakalářské a magisterské zkoušky a obhajoby v oboru Anglický jazyk a literatura.

K pedagogické praxi se rovněž řadí osvěta a popularizace, k níž dr. Kaščáková významně přispěla v osmi rozhlasových pořadech (převážně pro Slovenský rozhlas, Radio Devín) profily několika modernistických spisovatelů a četbou ze svého vydaného překladu povídek Katherine Mansfieldové (*Nerozvážna cesta a jiné povídky*, 2013), který až do té doby na slovenském knižním trhu zcela chyběl.

**Závěr:** Pedagogická způsobilost uchazeče **odpovídá** požadavkům standardně kladeným na uchazeče v rámci habilitačních řízení v oboru dějiny konkrétních literatur (germánské literatury).

### **Hodnocení habilitační práce uchazeče**

Habilitační práci dr. Janky Kaščákové nazvanou *The Secret Friend: Katherine Mansfield Reads Jane Austen* hodnotily tři významné specialistky v oblasti anglické literatury. Prof. Nóra Séllei, PhD, Habil., DrSc. (University of Debrecen) monografii jednoznačně doporučuje a vysoce hodnotí její inovativní aspekt v oblasti literární kritiky díla Katherine Mansfieldové, kde výzkum zatím zcela chybí, a práce proto představuje skutečný přínos pro studium Mansfieldové i Austenové z intertextuálního a mezinárodního hlediska. Ve svém ocenění poukazuje na přesvědčivé výsledky jasně strukturované teze vyplývající z rigorózního výzkumu za použití různých metodologií nejvhodnějších pro jednotlivé kapitoly monografie. Doc. Angelika Reichmann, PhD. (Eszterházy Károly University, Eger) hodnotí habilitační práci jako významný přínos k literární kritice Katherine Mansfieldové v dosud zcela neprobádané oblasti. Monografie dr. Kaščákové v jejím posouzení tak otvírá nové téma, které vrhá nové světlo na důležité aspekty Mansfieldové tvorby, a to přesvědčivou, originální interpretací vycházející z hloubkové analýzy srovnávaných textů v interakci se současným kritickým diskursem. Doc. Mgr. Soňa Šnircová, PhD (Univerzita Pavla Jozefa Šafárika) považuje tematiku habilitační práce za originální a argumentačně náročnou a v tom smyslu vyzvedává preciznost autorčiny práce se sekundárními zdroji. Pozitivně hodnotí zejména využití metody „free indirect discourse“, s přihlédnutím k nejnovějšímu vývoji v této oblasti, při detailním srovnávání analyzovaných textů. Monografii doporučuje jako přínos pro zkoumání ve zvolené oblasti výzkumu.

**Závěr:** Úroveň habilitační práce uchazeče **odpovídá** požadavkům standardně kladeným na habilitační práce v oboru dějiny konkrétních literatur (germánské literatury).

### **Výsledek tajného hlasování komise**

Počet členů komise	5
Počet odevzdaných hlasů	5
z toho	
kladných	5
záporných	0
neplatných	0

### Návrh komise

Na základě výsledku tajného hlasování následujícího po zhodnocení vědecké kvalifikace, pedagogické způsobilosti a úrovně habilitační práce uchazeče předkládá komise Vědecké radě Filozofické fakulty Masarykovy univerzity návrh

- jmenovat uchazeče docentem v oboru dějiny konkrétních literatur (germánské literatury)
- na zastavení řízení.

V Brně dne 14. ledna 2019

prof. Mgr. Milada Franková, CSc., M.A. \_\_\_\_\_

prof. PhDr. Bohumil Mánek, CSc. \_\_\_\_\_

prof. PaedDr. Silvia Pokrivčáková, PhD. \_\_\_\_\_

doc. Mgr. Šárka Bubíková, Ph.D. \_\_\_\_\_

doc. Michael Matthew Kaylor, PhD. \_\_\_\_\_